



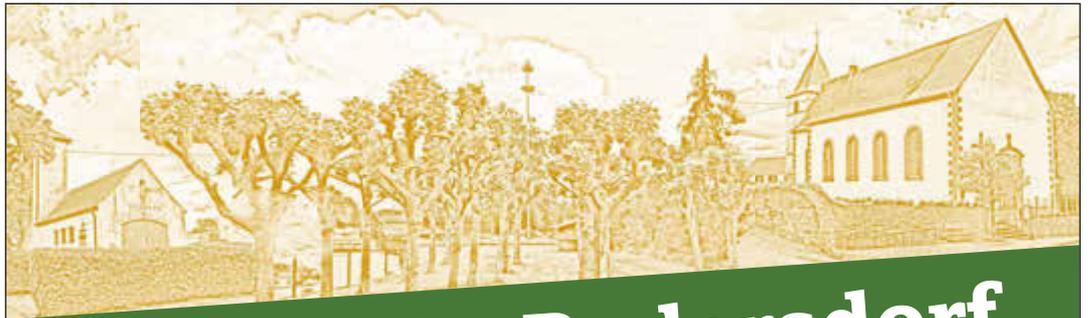
Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen



Kirmes in Bedersdorf

20. und 21. Juli 2024



Sa.

18:00 Uhr – Fassanstich 

20:00 Uhr – **Livemusik**



Gipfelkraxler



Nach Sonnenuntergang – **Feuershow**

Cocktailbar



10:30 Uhr – Hochamt

Frühschoppen – Niedtalmusikanten

12:00 Uhr – Mittagessen

Hähnchen mit Pommes und Salat

Kaffee und Kuchen

14:30 Uhr – Auftritt der Hansenberger Erdbeernarren Jugend

15:30 Uhr – **Fun4Kids**

17:00 Uhr – Dämmerchoppen – Musikfreunde Saargau

So.

An beiden Tagen



Hüpfburg für die Kinder

Die **SÜßE HÜTTE**

Lothar's PIZZA-PASTA-MOBIL

Schwenker, Currywurst, Frikadellen, Pommes



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

11.07.2024, Crispinus-Apotheke, Lisdorf, Tel: 06831/3055

12.07.2024, St. Martin-Apotheke, Rehlingen-Siersburg, Tel: 06835/93633

13.07.2024, Ring-Apotheke, Saarlouis, Tel: 06831/2790

14.07.2024, Park-Apotheke, Wallerfangen, Tel: 06831/4870848

15.07.2024, easy-Apotheke, Dillingen, Tel: 06831/4614658

16.07.2024, Park-Apotheke, Wallerfangen, Tel: 06831/4870848

17.07.2024, Apotheke im Globus, Saarlouis, Tel: 06831/4881580

i Ärztlicher Bereitschaftsdienst

(inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Sie erreichen den **ärztlichen Bereitschaftsdienst** der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**. Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet.

Von Samstag, 8.00 Uhr bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen.

Ärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Saarlouis:

- Im Marienhaus Klinikum Saarlouis, Kapuziner Str. 4, 66740 Saarlouis

In den Zeiten, in denen die Bereitschaftsdienstpraxis geöffnet ist, erreichen Sie den diensthabenden Arzt/ die diensthabende Ärztin direkt über die Nummer der Bereitschaftsdienstpraxis:

Telefon: 01805/ 663 006*

Kinder-/Jugendärztliche Bereitschaftsdienstpraxis:

Von Samstag, 8.00 Uhr bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen.

Erreichbar unter der einheitlichen Rufnummer: 116117

- Im Klinikum Saarbrücken, Winterberg 1, 66119 Saarbrücken
- In der Marienhausklinik St. Josef Kohlhof, Klinikweg 1-5, 66539 Neunkirchen

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder- und Jugendärztliche Praxis.

Praxis Dr. med. Michael Kulas

Moselstr. 4 • 66798 Ittersdorf • Tel.: 0 68 37 / 7 41 44

Die Praxis ist vom 22.07. bis 09.08.2024 geschlossen.

Hausärztliche Praxis

Witold Raszowski

Facharzt für Allgemeinmedizin

66798 Wallerfangen • Hauptstraße 39

Tel. 06831/6321 • Fax 06831/6322

Liebe Patienten, wir machen Urlaub vom 22.07.24 bis einschließlich 02.08.24.

Vertretung übernehmen:

Gemeinschaftspraxis

Paul Stockhausen | 66780 Rehlingen-Siersburg

Gemeinschaftspraxis

Drs. Dick/Dutt | 66798 Wallerfangen

i HNO Notfalldienst

Die Bereitschaftsdienstpraxis wird Ihnen unter der Rufnummer 116-117 mitgeteilt.

i Augenärztlicher Notfalldienst

Der Bereitschaftsdienst der Augenärzte ist über die Telefon-Nr. 116117 erreichbar.

i Zahnärztlicher Notfalldienst

(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger tel. Vereinbarung!):

13./14.07.2024

Dr. C. Lamest, Dillingen, Tel.: 06831-894440

Es wird auch auf die Internetseite www.kzv-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

i Tierärztlicher Notdienst

Der Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite:

<http://tierarzt-saar.de/>. abrufbar.

Der Notdienst beginnt am Samstag um 8.00 Uhr und endet um 22.00 Uhr.

Auch am Sonntag ist Dienstzeit von 08.00 Uhr bis 22.00 Uhr.

An einem Feiertag beginnt der Dienst ebenfalls morgens um 8.00 Uhr und endet abends um 22.00 Uhr.



Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters und der Gemeinden

Wasserleitungszweckverband „Gau Süd“ Wallerfangen gewinnt Nachhaltigkeitspreis!

Begehrte Auszeichnung: Die Zeitung für kommunale Wirtschaft würdigt mit dem Nachhaltigkeits-AWARD zum mittlerweile fünften Mal das Engagement kommunaler Unternehmen rund um die Themen Klima- und Ressourcenschutz. Im Jahr 2024 wurden hier insgesamt 14 Preise vergeben.

Knapp 70 Bewerbungen kommunaler Unternehmen aller Größen wurden eingereicht. Aufgrund der ausgesprochen hohen Qualität vieler Einsendungen hatte das Kuratorium bei der Entscheidung über die Finalisten die Qual der Wahl. Die Innovationsfreude und das Engagement der Kommunalwirtschaft rund um das Thema Nachhaltigkeit ist beeindruckend. Das gilt insbesondere auch für die vielen Bewerbungen kleinerer und mittlerer kommunaler Unternehmen. Dies zeigt einmal mehr, dass nicht die Größe des Unternehmens entscheidend ist für ein stimmiges und stringentes Konzept, sondern durchdachte, pfiffige Ideen und deren konsequente Umsetzung.

Mit der Bewerbung „Sanierung und Eigenstromversorgung Hochbehälter Sermlinger Hof“ gewann der Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“ den Innovations-Nachhaltigkeits-AWARD in Bronze.

Hochbehälter sind ein wichtiger Bestandteil der kommunalen Wasserversorgung. Wie man eine historisch gewachsene Infrastruktur (aus dem Jahr 1936) erhalten und gleichzeitig den modernen Anforderungen gerecht werden kann, zeigt diese Sanierungsmaßnahme. Da der Hochbehälter keine öffentliche Stromanbindung hatte, wurde eine Pelton-Turbine in die Trinkwasser-Zuleitung zum Hochbehälter installiert. Durch Einsatz dieser Turbine wurde die vorhandene Wasserkraft zur Gewinnung von elektrischer Energie genutzt.

Die Turbine erzeugt ausreichend Strom für den Betrieb des gesamten Hochbehälters, inklusive Beleuchtung, Datenübertragung und Alarmanlage. Überschüssiger Strom wird in Akkumulatoren gespeichert. Durch den Einsatz der Pelton-Turbine zur Gewährleistung der autarken Stromversorgung wurden kostenintensive Tiefbauarbeiten und demzufolge Einschnitte in die umliegenden Flächen vermieden.

Die Idee hierzu hatte der technische Leiter des Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Robert Zenner, der auch die Umsetzung vorantrieb. Mit der Planung und der örtlichen Bauüberwachung wurde das Ingenieurbüro IBZ GmbH Merzig beauftragt. Die Verantwortlichkeit hierfür übernahm Dipl. Ing. FH Karl Thome.

Eine derartige Art der Stromversorgung für einen Wasserhochbehälter ist bislang im Saarland einzigartig.



Das Bild zeigt die Preise aus dem Jahr 2023



AMTLICHES Bekanntmachungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ Stellenausschreibung

Die Gemeinde Wallerfangen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

Stellvertretende Amtsleitung (m/w/d) für den Fachbereich Finanzen (Kämmerei, Kasse, Steueramt) in unbefristeter Vollzeitbeschäftigung.

In dieser Position verantworten Sie Angelegenheiten unserer kommunalen Finanzverwaltung einschließlich des Eigenbetriebes „Abwasserwerk“.

Aufgabenschwerpunkte u. a.:

- Mitwirkung beim Entwurf des Haushaltsplanes mit allen Anlagen zur Vorlage an die Beschlussgremien
- Mitwirkung bei der Aufstellung des Haushaltsplanes einschließlich der Haushaltssatzung mit allen Anlagen und Vorlage an die Kommunalaufsicht
- Mitwirkung bei der Ausführung des Haushaltsplanes (Haushaltsüberwachung, Auftragsverwaltung, besondere Buchungsvorgänge in der Bilanz)
- Mitwirkung bei der Erstellung der Jahresrechnung mit allen Anlagen
- Führen der Inventarverwaltung
- Führen der Anlagenbuchhaltung mit Jahresabschluss (Abschreibungen, Aktivierung von Anlagen)
- Aufnahme von Krediten und Schuldenbewirtschaftung (Kontakt mit Banken und Verhandlung, bis hin zur Aufnahme von Krediten)
- Aufnahme von Liquiditätskrediten
- Buchführung des Eigenbetriebes Abwasserwerk mit Kontierung und Buchung aller Belege mit eigener Software
- Führen der Anlagenbuchhaltung mit Jahresabschluss (Abschreibungen, Aktivierung von Anlagen) des Eigenbetriebes Abwasserwerk
- Mitwirkung bei der Aufstellung des Wirtschaftsplanes des Eigenbetriebes Abwasserwerk
- Abwicklung des Jahresabschlusses des Eigenbetriebes Abwasserwerk

Anforderungsprofil:

- Verwaltungsfachwirt/in (m/w/d) mit Zweiter Prüfung (AL II) für Angestellte im kommunalen Verwaltungs- und Kassendienst oder Studium zum Verwaltungswirt/in (FH) (m/w/d) in der allgemeinen Verwaltung. Ein abgeschlossener Lehrgang „Kommunaler Bilanzbuchhalter (SVS)“ ist vorteilhaft.
- Verwaltungsfachangestellte der Fachrichtung Landesverwaltung und Kommunalverwaltung bzw. Beschäftigte mit einer erfolgreichen Teilnahme an einem Angestelltenlehrgang mit abschließender Erster Prüfung für Angestellte im kommunalen Verwaltungs- und Kassendienst, die bereit sind, den Angestelltenlehrgang mit abschließender Zweiter Prüfung bei der Saarländischen Verwaltungsschule zu absolvieren, können sich bewerben. Diese Bewerber/innen werden jedoch nur berücksichtigt, sofern keine geeigneten Bewerbungen mit zuerst genanntem Anforderungsprofil eingehen.

- mehrjährige Berufserfahrung im Bereich der kommunalen Finanzverwaltung oder in der Kommunalwirtschaft sind von Vorteil
- eine hohe Auffassungsgabe, Entschlusskraft, Durchsetzungsstärke, ausgeprägte Kommunikations- und Teamfähigkeit, Verhandlungsgeschick, Verantwortungsbewusstsein und Zuverlässigkeit
- eigenverantwortliches, selbständiges und zielorientiertes Arbeiten
- fundierte Kenntnisse in den gängigen EDV-Anwenderprogrammen und idealerweise Erfahrung mit dem Anwenderprogramm C.I.P.-Kommunal

Wir bieten Ihnen:

- Die Stelle ist nach der Entgeltgruppe E 9b TVöD-VKA bewertet. Die Vergütung erfolgt in Abhängigkeit von der Vor- und Ausbildung nach den tarifvertraglichen Vorgaben
- eine vielseitige, verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit
- flexible Arbeitszeiten im Rahmen unserer Gleitzeitregelung zur Vereinbarkeit von Familie und Beruf
- tarifliche Zusatzleistungen z.B. betriebliche Altersvorsorge sowie die üblichen Sozialleistungen des Öffentlichen Dienstes
- vielfältige Möglichkeiten der Fort- und Weiterbildung
- Bezuschussung für JobRad Leasing

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt berücksichtigt. Die Gemeinde Wallerfangen ist um die berufliche Förderung von Frauen und die Beseitigung von Unterrepräsentanzen bemüht. Frauen werden deshalb ausdrücklich gebeten, sich zu bewerben. Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung (tabellarischer Lebenslauf, lückenlose Darstellung des beruflichen Werdegangs, möglichst belegt durch entsprechende Arbeits- und Prüfungszeugnisse, usw.), die Sie bitte **bis zum 02. August 2024** vorrangig per E-Mail an personalamt@wallerfangen.de oder per Post an die **Gemeinde Wallerfangen, -Personalamt-, Villeroystr. 3, 66798 Wallerfangen** senden.

Haben Sie Fragen?

Die Personalleiterin Elisabeth Hettinger, Tel. 06831/6809-24, personalamt@wallerfangen.de, steht Ihnen für einen ersten vertraulichen Kontakt gerne zur Verfügung.

Im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden. Es wird gebeten, die Bewerbungsunterlagen nicht in Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen, Schnellheftern oder ähnlichem vorzulegen. In der Auswahlphase wird ausschließlich per E-Mail kommuniziert. Überprüfen Sie daher bitte regelmäßig Ihren Post- und Spam-Ordner. Wir bitten um Ihr Verständnis, dass die eingereichten Bewerbungsunterlagen nach Abschluss der Stellenbesetzung nicht zurückgegeben werden. Die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerber/innen werden nach Abschluss des Auswahlverfahrens gemäß den rechtlichen Bestimmungen vernichtet. Mit der Bewerbung wird der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zugestimmt. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.

Der Bürgermeister
Horst Trenz

■ Öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes St. Barbara

Bekanntmachung

Am Mittwoch, 17. Juli 2024, 17:00 Uhr findet im Schulungsraum der Freiwilligen Feuerwehr in St. Barbara eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes St. Barbara statt

Tagesordnung

A) Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes St. Barbara vom 04. Juni 2024
- Öffentliche Sitzung -
2. Genehmigung der Niederschrift über die Konstituierende Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes St. Barbara vom 10. Juli 2024
- Öffentliche Sitzung -
3. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

B) Nichtöffentliche Sitzung

4. Dorfentwicklungskonzept für den Ortsteil St. Barbara
5. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 08. Juli 2024

Der Ortsvorsteher

Stefan Schirra

Ende des amtlichen Teils

Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG
Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

**Verantwortlich:
amtlicher Teil:** Bürgermeister Horst Trenz,
Rathaus, 66798 Wallerfangen
**übriger Teil:
Anzeigen:** Martina Drolshagen, Verlagsleiterin
Joachim Wittich, Produktionsleiter

Zentrale: Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Impressum

Erscheinungsweise: wöchentlich
Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag



Mitteilungen der Verwaltung

■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Bauhof zu kontaktieren. Den Bauhof erreichen Sie während den Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung unter der Telefon-Nr.: **0 68 31 / 64 31 572**.

■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt /Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel /Gully schadhaft
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Bauhof zu kontaktieren.

Den Bauhof erreichen Sie während den Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung unter der Telefon-Nr.: **0 68 31 / 64 31 572**.



Faszination Fußball *- Historische Betrachtungen* *Nationalleidenschaft*

Das Mutterland des Fußballs ist das Großbritannien. Von hier aus breitete sich die Sportart auf die anderen Länder Europas und die meisten Länder der Welt aus. Die Engländer leben in einem Land mit besonders unerschütterlicher Gesellschaftsstruktur. Karl Marx - sein Vater ist in Saarlouis geboren - bezog den von ihm verwendeten Begriff der „Sozialen Herkunfts-klassen“ aus der Umgangssprache Englands. Hier gibt es ihn bis heute noch, da die Zustände, die Marx benennt, ihre alte Schärfe beibehielten.

Die einzelnen sozialen Klassen in England verfügen über eine jeweils eigene Zivilisation, zu denen auch Sportarten zählen. Die Gentry, das ist der feudale Landadel, pflegte schon immer Fuchsjagd und Polo, die Upper Middle Class, das ist das Großbürgertum, betrieb Golf und Segeln, während Rugby und Fußball als Sportart der Unterschicht galten.



Der proletarische Stallgeruch haftete auch jenseits der englischen Grenzen dem Fußball an: so auch in Deutschland, wo eine seiner ältesten Hochburgen seit dem ausgehenden 19. Jahrhundert das Ruhrgebiet ist. In dem deutsch-polnischen Mischmilieu seiner Stahlarbeiter und Bergwerkskumpel gedieh die importierte Sportart in Windeseile. Sie verbreitete sich im dichten Gitterwerk reichsdeutscher Industriezentren von Ballungsgebiet zu Ballungsgebiet. Dass sich die Angehörigen der deutschen Oberschicht jener Zeit öffentlich für den Fußball erwärmten, war ebenso ausgeschlossen wie ihre Sympathie für die Gewerkschaftsbewegung. Sport, sofern überhaupt wahrgenommen, beschränkte sich für die Reichen und Gebildeten auf Reiten, Fechten und Tennis. Fußball gehörte den nach Armut riechenden kleinen Leuten und war geradeso verachtenswert wie das Boxen.

Nach dem zweiten Weltkrieg wurde das anders. Fußball wurde zur deutschen Nationalleidenschaft. Wichtige Bundesligaspiele beschäftigten die gesamte Bevölkerung unter Einschluss der gesellschaftlichen Eliten. So hat der in Ungnade gefallene Altbundeskanzler Gerhard Schröder in jungen Jahren auf Kreisebene gekickt, und viele unter uns können heute noch Aufstellung und Namen der legendären deutschen Weltmeisterschafts-Elf von 1954 aufsagen. Nun stammt Gerhard Schröder bekanntlich aus kleinsten Verhältnissen. Ist seine Leidenschaft für den Fußball demnach ein Überbleibsel seiner plebejischen Herkunft? Es verhält sich eher umgekehrt. Dass er bei seinem atemberaubenden gesellschaftlichen Aufstieg seine Fußball-Leidenschaft beibehielt, sagt aus, dass er sie beibehalten konnte. Damit gab er für die paradoxe Geschichte des Fußballs ein höchst musterhaftes Beispiel.

Heutzutage ist die gesellschaftliche Akzeptanz des Fußballs vollkommen. Wir aber dürfen darüber nachdenken, ob dies nur Folge jener gesellschaftlichen Umschichtungen ist, die sich beispiellos für die Menschheitsgeschichte im 20. Jahrhundert ereigneten. **Oder liegt es gar am Fußball selbst?** Ist er vielleicht gar nicht so roh und ordinär, wie es die Eliten seiner Entstehungszeit, die Schlachtgesänge der Zuschauer, die Prügelorgien der Fans und die unmögliche Prosa der TV-Reporter suggerieren?

Dafür spräche das überhaupt allererste nachweisliche Fußballspiel in unserem Land: Es ereignete sich 1874 an dem humanistischen Gymnasium der Stadt Braunschweig.

Text: Rainer Darimont, Tel: 62843, Bild: Klaus Eisenbarth

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Dienstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 15.30 Uhr
Mittwoch:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen.

■ Standesamt

Das Standesamt Wallerfangen hat mit dem Standesamt Dillingen/Saar fusioniert und bildet einen einheitlichen Standesamtsbezirk mit der Bezeichnung „Standesamt Dillingen/Saar“.

Der Dienstsitz des „neuen“ Standesamtes befindet sich im Rathaus Dillingen/Saar, Merziger Str. 51, 66763 Dillingen/Saar, 1. Etage, Zimmer 1.17 und 1.18.

Die Öffnungszeiten des Rathauses Dillingen erfahren Sie unter der Telefonnummer: 06831/709-0

E-Mail: standesamt@dillingen-saar.de

Fax-Nr.: 06831/709-231

■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten:

Freitag bis Sonntag von 15 bis 18 Uhr.

Kontakt: Dr. Peter Winter,

Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

■ Öffnungszeiten Museum „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

Öffnungszeiten:

Mo, Di, Mi, Sonntag und Feiertag: 14.00-17.00 Uhr

Do und Fr-: 10.00 Uhr-12.00 Uhr

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

Förster

Der für den Gemeinewald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt ist zur Zeit unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

Schiedsmann

Schiedsmann des Bezirkes Wallerfangen I (Wallerfangen mit Oberlimberg,

Herbert Haben,

Telefon: 06831/69010

Schiedsmann des Bezirkes Wallerfangen II (Gaubezirke),

Michael Sonntag,

Telefon: 06837/708342,

Email: Michael.Sonntag@schiedsmann.de

Seniorenicherheitsberater im Bereich Wallerfangen

Bernhard Weiler, Tel.: 06837/7935

Denkmalbeauftragte für den Bereich Wallerfangen

Stefan Michelbacher,

Tel: 0170-3213427,

E-Mail: sjm111@t-online.de

Isabell Andruet,

Tel: 0173/4953004,

E-Mail: andruet@gmx.de

■ Deutsche Rentenversicherung

Der zuständige Versichertenberater Herr Johannes Bodwing, ist unter der Telefon-Nr. 06831/46437 oder 0160/95141138 oder per E-Mail johannes-bodwing@t-online.de zu erreichen.

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus	06831/6809-0
Rathaus Fax-Nr.	06831/680950
E-Mail:	info@wallerfangen.de
Internet:	www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung	06831/6809-0
Fax	06831/6809-88
E-Mail:	info@wzvgs.de
Bereitschaftsdienst	0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan	06831/964597
Kiefer Wolfgang	06831/64184

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Grasmück Lothar)	06837/1873
Düren (Muth Ralf)	06837/901360
Gisingen (Danisch Johannes)	0157/35427674
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang)	06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz)	06837/891
Kerlingen (Nadler Andreas)	folgt demnächst
Rammelfangen (Harpers Gabriele)	06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan)	06831/964597
Wallerfangen (Harenz Julia)	06831/7617047

Jagdvorsteher der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf:

Lothar Grasmück, Bedersdorf, Tel: 06837/1873

Kerlingen/Düren:

Werner Schmidt, Jakobusstr. 23a, Tel: 06837/7118

Gisingen:

Ulrike Heffinger, Zum Scheidberg 9a, Tel: 06837/7372

Ihn:

Wolfgang Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Tel: 06837/534

Ittersdorf:

Franz-Josef Schrecklinger, Zur Weisacht 4, Tel: 06837/74130

Rammelfangen:

Thomas HANS, Landstr. 1 a, Tel: 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara:

Stefan Schirra, Keltenstr. 4, Tel: 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen	06831/965199
Fax	06831/643422
Grundschule Gisingen	06837/91001
Fax	06837/7080051
FGTS	06837/7080050
Gemeinschaftsschule Am Limberg	06831/964585
Fax	06831/964594
Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg.	06831/643425
Kreismusikschule Wallerfangen	06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen	06837/1283
Kindergarten Ittersdorf Tel.	06837/1356
Fax-Nr.	06837/901988
Kindergarten Wallerfangen	06831/61128, 06831/643432
Fax	06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Bürgerbus Wallerfangen	06831/6809-51
Freibad Wallerfangen	06831/60402
Campingplatz Wallerfangen	06831/60591
Walderfingia Wallerfangen	06831/60297
Sporthalle Scheidberg	06837/1723
Heimatmuseum Wallerfangen	06831/60282
Haus Saargau	06837/912762
Krankenhaus Wallerfangen	06831/9620

Polizei

Polizei Saarlouis	06831/9010
-------------------------	------------

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Lothar Grasmück
Tel.: 06837/1873
www.bedersdorf.de



Düren

Ortsvorsteher: Ralf Muth
Tel.: 06837/901360
www.dueren-saar.de



Gisingen

Ortsvorsteher: Johannes Danisch
Tel.: 0157/35427674
www.gisingen.de

Der Ortsvorsteher informiert

Die Kirmes naht!

Liebe Gisinger,
am 9. Juni fanden die Kommunalwahlen statt und die **Ortsräte** der Dörfer in unserer Heimatgemeinde wurden **neu gewählt**.

Bereits im Vorfeld haben ich und meine Mitstreiter bei den verschiedensten Gelegenheiten den persönlichen Kontakt und das offene Gespräch mit Euch gesucht und gefunden. Besonders wichtig waren mir dabei die zahlreichen Gespräche an den Haustüren, bei denen ich mich und meine Truppe Euch allen vorstellen konnte.

Doch nun an dieser Stelle:

Ich bin Johannes Danisch. In seiner Sitzung vom 8. Juli hat mich der neue Gisinger Ortsrat als Nachfolger von Ulrike Heffinger zum **Ortsvorsteher** unseres wunderbaren Dorfes gewählt.

Ich bin erfüllt von Freude und Stolz darüber, dieses wichtige, große und gewichtige Amt für meine Heimat und meinen Herzensort übernehmen zu dürfen. **Euer großer Zuspruch dafür und der starke Rückhalt**, den ich und mein Team bei den Wahlen erfuhren, bestärken mich und geben mir Kraft und Zuversicht, die nächsten fünf Jahre unser herrliches Gisingen gemeinsam mit Euch aktiv voran zu bringen und unser dörfliches sowie gemeinschaftliches Miteinander und unseren Gisinger Zusammenhalt stetig weiter zu entwickeln und zu erweitern.

Ihr werdet an dieser Stelle **in den nächsten Wochen mehr** über mich, den neuen Ortsrat und unsere Ziele, Vorstellungen und Pläne für Gisingen sowie unsere nächsten Vorhaben erfahren.

Doch nun naht **am kommenden Wochenende** unsere **grandios spektakuläre Gisinger Kirmes!**

Es wird mir eine Ehre sein, **gemeinsam mit dem neuen Ortsrat**, den Vertretern aller Gisinger Vereine und gewiss auch im Beisein vieler von Euch **am Samstag um 18.00 Uhr** auf der großen Bühne traditionell und feierlich das Kirmesfass anzustechen und so unsere wunderbare **Kirmes zu eröffnen**.

Ich freue mich, Euch alle zur Kirmes begrüßen zu können und über **vier Tage bei ausgelassenem Feiern** mit vielen Gisingern ins Gespräch zu kommen.

Also:

Wir sehen uns auf der Kirmes und bis am Samstag!

Herzlichst

Euer Johannes



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de



Kerlingen

Ortsvorsteher: Andreas Nadler
Tel.: folgt demnächst



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597

Der Ortsvorsteher informiert

Hansenberger Kirmes-Essensbonverkauf

Liebe Hansenberger, liebe Gäste aus Nah und Fern, unsere Kirmes steht wieder vor der Tür.

Einige Neuerungen und Highlights stehen an. So zum Beispiel die Zusage der Gipfelkraxler, die am Samstag für Stimmung sorgen werden. Das genaue Programm folgt in den nächsten Ausgaben unseres Amtsblattes. Am Sonntag bieten wir ein gemeinsames Mittagessen an: Die GS Fleisch und Wurst UG bereitet für uns Schnitzel mit Pommes, Salat und Jägersauce vor. Hierfür bieten wir an folgenden Tagen einen Bonsverkauf an: **Donnerstag, den 18.07.2024 von 17:30 bis 19:30 Uhr im Clubhaus am Sportplatz sowie am Donnerstag, den 25.07.2024 im Feuerwehr-Schulungsraum am DGH von 17.30 bis 19:30 Uhr.** Ebenso können die Essensbons auch bei Katja Schörck und mir erworben werden. Der Preis beträgt 14,00 € wobei jeweils für jeden verkauften Bon 2,00 € für die Jugendabteilungen bestimmt sind! Man bekommt also nicht nur was gutes zu Essen, sondern unterstützt auch die tolle Jugendarbeit in St. Barbara. Ebenfalls neu ist die Vorbereitung unserer Tombola an der Kirmes. Hierzu sind wir für Sach- und Geldspenden sehr dankbar. Diese können an den beiden Terminen des Bonverkaufes gerne abgegeben werden. Die Hansenberger Löschmeister und Erdbeernarren sind voller Vorfreude und hoffen auf tolles Wetter und einen vollen Festplatz am DGH in St. Barbara.

Euer Ortsvorsteher
Stefan Schirra



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteherin: Julia Harenz
Telefon 06831/7617047
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass Sie uns gestaltete Dateien bitte als pdf-Datei und Texte als Word-Dokument zusenden. Bilder sollten als jpg-Dateien eingereicht werden mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei einer Bildbreite von 90 mm). Dies gilt auch für Bilder und Logos, die in pdf-Dateien oder Word-Dokumenten eingebunden sind.

Bitte reichen Sie keine PowerPoint sowie Excel-Dateien ein!

Vielen Dank für Ihr Verständnis
LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion

Feuerwehr und DRK



Rückblick Tag der offen Tür 2024 Teil 2

Nach dem verregneten Start des Wochenendes und des Leistungsmarsches, meinte es der Wettergott gut und das Wetter besserte sich deutlich.

Gemeinsam wurde dann bis in die weiten Abendstunden gefeiert.

Hier noch ein paar schöne Schnappschüsse des Samstagabends:



Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen



Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

Notruf Feuerwehr 112 (ohne Vorwahl)

Rettungsdienst 112
Polizei 110

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf 06837-1299 oder 06837-912750
Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen) 06837-1783

0170/4705026, 0163/6873003

Löschbezirk West: 0152/26358441, 06837/7080548

Löschbezirk Wallerfangen (St. Barbara, Gisingen) 0163/3941244
oder 0151/17261615

Gemeindejugendwart 0174-3271089

Wehrführer der Freiw. Feuerwehr Wallerfangen,
Volker BAUER 0175/1825246

Stellvertretender Wehrführer der Freiw. Feuerwehr Wallerfangen,
Andreas JOST 0170/8273250

Stellvertretender Wehrführer der Freiw. Feuerwehr Wallerfangen,
Christian MINOR 0157/70299381

Feuerwehr Wallerfangen - Löschbezirk Ittersdorf

Vorschulkinder der Kita Ittersdorf zu Besuch im Feuerwehrhaus!

Am 01. Juli 2024 besuchten die Vorschulkinder der Kindertagesstätte Ittersdorf die Feuerwehr Löschbezirk Ittersdorf in ihrem Feuerwehrgerätehaus. Anlass dazu war wie in jedem Jahr die Brandschutzerziehung für die Vorschulkinder.



Die Kinder lernten dabei, wie sie sich im Falle eines Brandes verhalten sollten. Die Mitglieder der Feuerwehr demonstrierten ihnen unter anderem, wie sie im Notfall die Feuerwehr erreichen können. Ein Feuerwehrmann führte seine Schutzausrüstung bei einem Brandeinsatz unter Atemschutz vor. Darüber hinaus wurden die Feuerwehrfahrzeuge gezeigt, und die Kinder konnten sich im Zielspritzen ausprobieren. Die Mitglieder des Löschbezirkes Ittersdorf, Simon Görs, Anne Zimmer, Stefan Zimmer sowie Christoph und Thomas Schwarz waren wiederum ganz im Sinne des Ehrenamtes tätig.

Für die Kameraden der Feuerwehr ist diese Veranstaltung immer wieder eine Bereicherung ihrer Arbeit!

Wir freuen uns schon jetzt auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr.

Ihre Feuerwehr, Löschbezirk Ittersdorf
Thomas Schwarz, Stellv. Löschbezirksführer

Feuerwehr, Lbz. Ittersdorf

Am Sonntag, den 14.07.2024, findet unser diesjähriger Familientag statt. Hierzu sind alle Feuerwehrangehörigen mit ihren Familien herzlich eingeladen.

A. Hubert, Löschbezirksführer

Jung und alt

Sommer, Sonne, Ferien!



Endlich ist es so weit. Die Ferien sind da. Wir schauen zurück auf ein Schuljahr mit vielen großartigen Erlebnissen.

Was haben wir alles gemacht?

Natürlich Unterricht und Lernen – sonst wären wir ja keine Schule. Aber auch das außerschulische Lernen und das Lernen von Fähigkeiten und Fertigkeiten fürs spätere Leben kamen nicht zu kurz.

Dazu gehört auch, dass wir gemeinsam gefeiert haben. Sei es Halloween, Weihnachten, Tag der offenen Tür, Faasend oder unser Schulfest.

Wir hatten viele externe Besucher in der Schule z. B. Autorinnen, Tänzerinnen, Lehrkräfte weiterführender Schulen, Unternehmer:innen, ...

Erfolgreich waren unsere Schüler:innen bei verschiedenen Wettbewerben im Zusammenhang mit der Schule wie dem Vorlesewettbewerb, dem Planspiel Börse, den Schultanzmeisterschaften, den Laufmeisterschaften, dem BioLogo Wettbewerb, der Big Challenge.

Im Ort waren wir wieder beim Nikolausmarkt dabei, haben beim Aufräumen mit der Picobello Aktion unterstützt und uns bei der Kleinen Talentbühne präsentiert.

Besonders freut uns, dass seit diesem Jahr die Musik an der Schule wieder großgeschrieben wird: Es gibt neben der neuen Schul-Band Teen Spirit jetzt auch ein kleines Orchester in Kooperation mit dem Musikverein Wallerfangen.

Es wurde gekocht, gewandert, gelesen in der neuen Schulbücherei LimbergOthek oder beim Welttag des Buches, sich über zukünftige Berufe informiert, die Achtsamkeit mit einem Pony trainiert, die Gefahren des Internets besprochen, zum Thema „Vorurteile und Rassismus“ gearbeitet, Erste Hilfe gelernt und die Schule verschönert.

Alles in allem also ein sehr buntes und lebendiges Schuljahr, das zu Ende geht.

Der Unterricht startet wieder am Montag, 26.08.2024 für die Klassenstufen 6-10 von 07:45 Uhr bis 11:15 Uhr und die Klassenstufe 5 begrüßen wir gemeinsam mit ihren Eltern und Erziehungsberechtigten in einer kleinen Feierstunde um 08:30 Uhr.

Die Schulbücher können gerne schon in der Woche davor am Donnerstag, 22.08.24 für die Klassenstufe 5/6/7 und Freitag, 23.08.24 für die Klassenstufe 8/9/10 jeweils von 10 bis 14 Uhr abgeholt werden. Geschwister können die Bücher am gleichen Termin abholen unabhängig von der Jahrgangsstufe.

Aber bis dahin erst einmal schöne Ferien!!

Dr. Andreas Jungbluth (Schulleiter), Marion Ewen (Stellv. Schulleiterin), Christian Schröder (Koordinator in der Schulleitung)

13. - 16. Juli

Gisinger Kirmes



Lothar's Pizza Mobil



Sa

- 17:00 Heilige Messe zur Kirmes
- 18:00 feierlicher Fassanstich mit Freibier
- 20:00 Livemusik mit der Band

Gipfelkraxler



So

- 10:00 Frührschoppen
- 12:00 Mittagessen, Bonverkauf im Voraus
Lasagne (vegetarisch)
Spießbraten, Pommes & Salat
Schnitzel, Pommes & Salat
Unterhaltung durch den Musikverein
- 14:00 Kaffee & Kuchen
- 15:00 Jugendtanzgruppe der Erdbeernarren
- 18:00 Livemusik mit der Band LAST EXIT
- 21:00 **EM-Finale**



Mo

- 10:00 Frührschoppen
- 12:00 Mittagessen der DG
- 19:00 GAUBLECH



Di

- 10:00 Frührschoppen
- 12:00 Mittagessen der DG
- 18:00 Schülerband des TWG



Kühne GS Fleisch & Wurst UG

Kultur und Freizeit

kleine Talentbühne

Sondertermin Kirmes

Auch in diesem Jahr gehen wir wieder auf Tour!

Am Kirmes-Montag, 22.07.2024 gibt es eine Sondervorstellung im Rahmen der Talentbühne.

Gemeinsam mit Freunden und Familie bei guter Musik unter freiem Himmel feiern – dazu laden Sie die **kleine Talentbühne und die Band Greym3n** herzlich ein!

Sie mögen den Sound akustischer Gitarren?

Ihnen gefällt 3-stimmiger Harmoniegesang?

Sie lieben die Songs der 60er, 70er, 80er und 90er Jahre?

Dann sind Sie bei **Greym3n** genau richtig!

Die drei Freunde kennen sich seit vielen Jahren und haben sich genau diesem Musikstil verschrieben.

Im Repertoire finden sich z.B. Songs der Beatles, BeeGees, Crosby Stills Nash & Young, America, Eagles u.v.m.

Aber auch die 80er und 90 sind vertreten mit Greenday, Growded House, oder R.E.M und werden im Akustik-Stil arrangiert und neu interpretiert. Erleben Sie einen wundervollen Abend und lassen Sie sich musikalisch in diese unvergessliche Zeit zurückversetzen.

Gleichzeitig unterstützen Sie die Wallerfanger Vereine mit Ihrem Kirmes-besuch.

Der Eintritt ist wie immer frei.

Wer sich vorher bei uns anmeldet, bekommt einen Sitzplatz an unseren schön dekorierten Tischen direkt vor der Bühne reserviert.

Beginn ist um 19:30 Uhr, Anmeldungen bitte bis 21.07. bei Bärbel Kirst, 06831/62709 oder unter talentbuehne@wallerfangen.de

DIE KLEINE TALENTBÜHNE
Wallerfangen

präsentiert:
Mo. 22.07.2024

Songs der 60iger,
70iger, 80iger, & 90iger
Genau dieser Musik-Stil
vereint das Akustik-Trio

19:30 Uhr
Eintritt-frei

Open-Air
Sonderveranstaltung am Kirmes-Montag

HUTKONZERT!
Wir bitten um vorherige Anmeldung bis
Einlass 18:30 Uhr
auf dem Kirmesplatz
Fabrikplatz 1
66798 Wallerfangen

Sonntag, den 21. Juli 2024
Anmeldung unter:
Bärbel Kirst Tel. 06831 / 62709
oder talentbuehne@wallerfangen.de

GREY M3N

Am **29.07.24** findet dann wieder die „reguläre“ Talentbühne im Haus der Generationen statt.

Wir freuen uns besonders, mit **Sabrina Peters** eine waschechte Wallerfangerin präsentieren zu können.

Also, auch diesen Termin schon mal vormerken, mehr dazu folgt in den nächsten Wochen.

Kirmes in Bedersdorf
20. und 21. Juli 2024

Sa.

18:00 Uhr – Fassanstich
20:00 Uhr – **Livemusik**

Gipfelkraxler
Nach Sonnenuntergang – **Feuershow**

Cocktailbar
Cocktail Piraten

So.

10:30 Uhr – Hochamt
Frühschoppen – Niedtalmusikanten
12:00 Uhr – Mittagessen
Hähnchen mit Pommes und Salat
Kaffee und Kuchen
14:30 Uhr – Auftritt der Hansenberger Erdbeernarren Jugend
15:30 Uhr – **Fun4Kids**
17:00 Uhr – Dämmererschoppen – Musikfreunde Saargau

An beiden Tagen

Hüpfburg für die Kinder
Die **SÜßE HÜTTE**
Lothar's PIZZA-PASTA-MOBIL
Schwenker, Currywurst, Frikadellen, Pommes

Nächste Woche ist es wieder soweit, am 20. und 21. Juli findet unsere Margarethenkirmes auf dem Dorfplatz in Bedersdorf statt. Auch dieses Jahr freuen wir uns über jede Kuchenspende. Hierfür sagen wir bereits im Voraus herzlichen Dank.

Feuerwehr Wallerfangen Lbz. Mitte

Feuerlöscherprüfung zur Kirmes in Kerlingen

Am **Samstag, den 27.07.2024** könnt Ihr euren Feuerlöscher von **9:30 - ca. 12:30 Uhr am Feuerwehrhaus in Kerlingen** von einer Firma fachgerecht prüfen lassen. Die Kosten variieren je nach Aufwand der Prüfung und Größe des Feuerlöschers.

Einfach vorbeikommen und euren Feuerlöscher am Prüfmobil abgeben.

Kirmes in Kerlingen

Verkauf Essensbons Mittagessen am 28.07.2024

Der Lbz. Mitte geht am Mittwoch, 17.07.24 um 18:00 Uhr in Kerlingen von Haus zu Haus und verkauft die Bons zum Mittagessen.

Hähnchengeschnetzeltes mit Spätzle und Salat für 10 €

und Nudeln mit Pilzrahmsoße für 8 €

Bonverkauf auch bei Bäckerei Benzschawel in Kerlingen bis zum 20.07.2024 Restverkauf an der Kirmes so lange der Vorrat reicht.

Hansenberger Kirmes-Essensbonverkauf

Liebe Hansenberger, liebe Gäste aus Nah und Fern, unsere Kirmes steht wieder vor der Tür.

Einige Neuerungen und Highlights stehen an. So zum Beispiel die Zusage der Gipfelkraxler, die am Samstag für Stimmung sorgen werden. Das genaue Programm folgt in den nächsten Ausgaben unseres Amtsblattes. Am Sonntag bieten wir ein gemeinsames Mittagessen an: Die GS Fleisch und Wurst UG bereitet für uns Schnitzel mit Pommes, Salat und Jägersauce vor. Hierfür bieten wir an folgenden Tagen einen Bonsverkauf an:

Donnerstag, den 18.07.2024 von 17:30 bis 19:30 Uhr im Clubhaus am Sportplatz sowie am Donnerstag, den 25.07.2024 im Feuerwehr-Schulungsraum am DGH von 17.30 bis 19:30 Uhr. Ebenso können die

Essensbons auch bei Katja Schörck und mir erworben werden. Der Preis beträgt 14,00 € wobei jeweils für jeden verkauften Bon 2,00 € für die Jugendabteilungen bestimmt sind! Man bekommt also nicht nur was gutes zu Essen, sondern unterstützt auch die tolle Jugendarbeit in St. Barbara. Ebenfalls neu ist die Vorbereitung unserer Tombola an der Kirmes. Hierzu sind wir für Sach- und Geldspenden sehr dankbar. Diese können an den beiden Terminen des Bonverkaufes gerne abgegeben werden. Die Hansenberger Löschmeister und Erdbeernarren sind voller Vorfreude und hoffen auf tolles Wetter und einen vollen Festplatz am DGH in St. Barbara.

Redaktionsschluss-Vorverlegungen 2024

Tag der deutschen Einheit – KW 40 –
Redaktionsschluss: Freitag, 27.9., 10.00 Uhr
Allerheiligen – KW 44 –
Redaktionsschluss: Freitag, 25.10., 10.00 Uhr

Wir bitten um Beachtung.
Später eingehende Berichte
können nicht mehr veröffentlicht werden.



Sommer - Sonne - Sonnenbrand

Der Sommer traut sich in diesem Jahr nicht so richtig und die Sonne macht sich oft rar. Für den ersten Sonnenbrand für dieses Jahr könnte es aber trotzdem reichen.

Nach dem Winter und dem eher verregneten Frühjahr ist die Haut noch nicht an die Sonne gewöhnt und reagiert besonders empfindlich auf die UV-Strahlen. Erst durch wiederholte Sonnenlichtexposition bildet die Haut einen eigenen Schutz durch Melatonin (Hautbräune) bzw. Verdickung der Hornschicht (sogenannte Lichtschwiele).

Jeder Mensch reagiert unterschiedlich empfindlich auf die Sonne. Menschen mit dunklerem Teint bräunen meist schneller und sind weniger sonnenempfindlich; hellhäutige Menschen produzieren weniger oder verzögert Melatonin; sie bräunen oft nur wenig oder entwickeln teilweise nur eine Rötung.

Wenn die Haut zu lange ungeschützt den UV-Strahlen ausgesetzt wird, entsteht ein Sonnenbrand. Dabei handelt es sich um eine Entzündungsreaktion der Haut mit Rötung und in einem fortgeschritteneren Stadium auch Blasenbildung.

Häufige Sonnenbrände genauso wie übermäßige Sonnenbestrahlung führen zu einer Abnahme der Elastizität der Haut mit vorzeitiger Hautalterung und Faltenbildung und erhöhen gleichzeitig das Hautkrebsrisiko. Die UV-Bestrahlung im Solarium hat die gleichen Auswirkungen!

Was kann man vorbeugend tun?

Die Haut sollte langsam und vorsichtig an die Sonne gewöhnt werden und mit Sonnenschutzmitteln mit hohem Lichtschutzfaktor vor den schädlichen UV-Strahlen geschützt werden. Da auch die Augen empfindlich sind, empfiehlt sich das Tragen einer Sonnenbrille.

Den Kopf sollte man immer mit einem Sonnenhut schützen, v.a. bei schütterem Haar oder Glatze. V.a. Säuglinge und Kleinkinder reagieren besonders empfindlich auf die Sonne. Daher sollte man Kleinkinder unbedingt mit Sonnenschutzmitteln, Sonnenhütchen und möglichst körperbedeckender Kleidung vor den UV-Strahlen schützen. Für Schwimmbad und Strand empfiehlt sich für Kinder spezielle UV-Schutzkleidung.

Was kann man tun, wenn man einen Sonnenbrand bekommen hat?

Hat man sich trotz Vorsichtsmaßnahmen einen Sonnenbrand eingehandelt, sollte man die betroffenen Hautpartien kühlen, evtl. kühl duschen, eine kühlende Lotion benutzen und/oder kühle Umschläge anwenden.

Außerdem reichlich trinken und in den nächsten Tagen die Sonne unbedingt meiden.

Ist der Sonnenbrand besonders stark oder großflächig, muß evtl. ein Arzt aufgesucht werden.

Was ist eine Sonnenallergie?

Ein Sonnenbrand darf nicht verwechselt werden mit einer Sonnenallergie.

Hierbei handelt es sich um ein Krankheitsbild, das verschiedene Ursachen haben kann und zu einer vermehrten Lichtempfindlichkeit führt. Durch Sonnenlicht, evtl. in Kombination mit Medikamenteneinnahme oder Kontakt zu bestimmten Pflanzen entwickelt sich eine Überempfindlichkeitsreaktion mit Hautausschlägen und Juckreiz. („Mallorca-Akne“)

Grundlage der Behandlung ist hier das Meiden der Sonnenlichtexposition bzw. schrittweise Gewöhnung an die UV-Strahlen.



Hurra - das Mehrzweckbecken ist wieder nutzbar!

Nach einer längeren Pause ist das Mehrzweckbecken erfolgreich repariert und wieder abgedichtet und kann in den kommenden Tagen wieder für die Nutzung freigegeben werden.

Es steht nur noch die Beprobung durchs Gesundheitsamt an.

Für kommenden Samstag (13. Juli) ist ein großes Fest für alle Besucher geplant!

Los geht es ab 10.00 morgens.

Die ersten 20 Kinder (2-14 Jahre), die an diesem Tag das Mehrzweckbecken nutzen, bekommen vom Förderverein Freibad einen Gutschein für ein Eis vom Freibadbistro!

Außerdem wird es einen **Malwettbewerb für Kinder** geben mit interessanten Preisen, **Papierschiffchen Bastelaktion**, verschiedene Spiele und für die Größeren **„Nachtschwimmen“ bis 21.00.**

Und natürlich stehen alle anderen Annehmlichkeiten unseres Freibads zur Verfügung. Die jüngsten Badegäste können sich über das Planschbecken mit der neuen Beschattung freuen!

Erinnerung: Salatbuffet am Freitag, 12. Juli vor dem Konzert von Udo Britz und Jürgen Görg.

Wir bedanken uns bei Felix Schramm und seinem Team für den Einsatz für unser Freibad trotz immer wieder auftretender Probleme und Pannen!, bei den beteiligten Firmen für die gute Arbeit und bei der Gemeinde für die Finanzierung der Reparatur!

Also auf zur Poolparty!

Dr. Jutta Dick



„wie neu“ - das reparierte Mehrzweckbecken

Freibad Wallerfangen ...

mehr als schwimmen

■ „Über den Wolken mit Annabelle“

Der Förderverein Freibad Wallerfangen e.V. präsentiert:

**„Guten Abend,
da bin ich wieder!“**
Eine Hommage an Reinhard Mey



mit Jürgen Görg
und Udo Britz

Freitag, 12. Juli 2024, 19:30 Uhr
**Freibad Blauloch
Wallerfangen**

Vorverkauf 8,00 €, Abendkasse 10,00 €
Vorverkaufsstellen:
Schwimmbad (Tel. 06831/60402), Rathaus (06831/680916)
Der Förderverein bietet ab 18:30 Uhr kleine Speisen und Getränke an.

Sie schweben „Über den Wolken“ mit ihrer geliebten „Annabelle“ und behaupten: „Der Mörder ist immer der Gärtner“. Im wilden Westen des Saarlandes begegnen sie an einem „Freitag, den 13-12.“ dem „Pfeifer“ und gehen auf „Diplomatenjagd“. Ob das gut gehen kann? In ihrer humorigen Hommage an den großen Liedermacher präsentieren Jürgen Görg und Udo Britz ausgewählte Stücke aus mehr als 60 Jahren Reinhard Mey.

■ Saarwaldverein Wallerfangen 1912

Liebe Wanderfreunde,
die im Wanderplan vorgesehene Zeugniswanderung mit der Wanderführerin Claudia Michels wird aus terminlichen und organisatorischen Gründen auf einen späteren Zeitpunkt verschoben. Stattdessen werden wir am Sonntag, den 14. Juli 2024, mit unserer Wanderführerin Monika Kerner den „Giesinger“ erkunden.

Diese Traumschleife ist 11 km lang, mittelschwer und führt auf den 377 m hohen Gallenberg, von dem aus wir einen herrlichen Panoramablick über den Saargau, das Saarlouiser Becken und im Norden bis zum Dreiländereck genießen können.



Hirn-Gallenberg-Tour

Foto: Bernhard Käfer

Entlang des Itzbachs folgen wir dem Giesinger durch den schönen Itzbacher Mischwald und bewegen uns entlang der ehemaligen Giesinger Gemarkungsgrenze, die bis 1718 als Staatsgrenze des damaligen französischen Saarlouis galt. Wir passieren das Naturdenkmal Pastorsgrät, eine Schlucht, die sich über die letzten tausend Jahre tief in den Sandstein eingeschnitten hat.



Stadttour Metz

Nach zwei Dritteln der Wanderung werden wir uns auf der Giesinger Kirmes noch ein Eis gönnen. Wanderstöcke und Rucksackverpflegung werden empfohlen. Treffpunkt ist um 11 Uhr auf dem Edeka-Parkplatz Kühne, von dort fahren wir zum Startpunkt am Friedhof Oberlimberg. Frisch Auf!

Sport und Gesundheit

VfB Gisingen 1954 e.V.
Präsentiert in Zusammenarbeit mit



Leistungsvergleich

Vorbereitung 2024

Freitag, 19. Juli
18:30 Uhr SV Wallerfangen – FV Stella Sud Saarlouis
20:30 Uhr AH FSV Hemmersdorf – AH SF Saarbrücken

Samstag, 20. Juli
14:00 Uhr VfB Gisingen 2 – FC Beckingen 2
16:00 Uhr VfB Gisingen – SC Altenkessel 2
18:00 Uhr FSV Hemmersdorf – SF Rehlingen/ Fremersdorf

Sonntag, 21. Juli
14:00 Uhr SV Gerlfangen/Fürweiler – SV Röchling Völklingen
16:00 Uhr SV Düren/Bedersdorf – SV Geislautern
18:00 Uhr FV Siersburg 2 – SV Biringen/Oberesch

Wir freuen uns auf Ihr Kommen. Sportstätte Rasenplatz Gisingen an der L352.



■ Anforderungen an Digitalfotos

Wir bitten um Beachtung!

Bitte beachten Sie, dass aus Qualitätsgründen nur Digitalfotos mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei Bildbreite 90 mm) abgedruckt werden können. Fotos mit einer geringeren Auflösung werden nicht abgedruckt, hierzu ergeht keine besondere Benachrichtigung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion

Am 30.06.2024 fanden in der Walderfingia in Wallerfangen die Südwestdeutschen Judomeisterschaften U15 m/w statt.



Es gingen über 160 Judokas aus Hessen, Rheinland – Pfalz und dem Saarland an den Start.

Vor zahlreichem interessiertem Publikum zeigten unsere Kämpferinnen und Kämpfer gute Leistungen. Der Judo- und Aikido Club Wallerfangen e.V. war mit 7 Kämpferinnen und Kämpfern vertreten.



Die Veranstaltung wurde von Herrn Bürgermeister Trenz, der Ortsvorsteherin Fr. Harenz und der 1. Vorsitzenden Fr. Menges eröffnet. Der Musikverein „Concordia“ spielte vor den Wettkämpfen die Deutsche Nationalhymne.



Herr Bürgermeister Trenz und die Ortsvorsteherin Frau Harenz nahmen die Siegerehrungen vor.

Ganz besonderes Lob geht an Madeleine Mahren, die sich den 3. Platz in einer starken Konkurrenz erkämpfte.



Sophie Mathis und Lucy Kuznik erkämpften sich einen hervorragenden 5. Platz. Viktoria Wilhelm, Evan Sido, Mick Augsburg und Marlon Riestler erkämpften sich den 7. Platz.

Die Besucher und Teilnehmer konnten sich mit Bratwurst, Salatteller und Kuchen stärken.



Die Praxis Dr. Dick / Dr. Dutt und die Rettungswache Saarlouis standen zur medizinischen Betreuung bereit. Herzlichen Dank an alle Helfer und Sponsoren die zum Gelingen der Veranstaltung beigetragen haben. Wir hoffen, wir konnten die Besucher für den Judo sport begeistern und würden uns freuen euch bei einem Schnuppertraining begrüßen zu können.

Für weitere Informationen gehen sie einfache auf die Website des Saarländischen Judo Bundes.
<https://www.saarlaendischerjudobund.de/>

Der Vorstand

SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

Liebe Fußballfreunde, die Vorbereitung auf die kommende Saison 2024/25 ist im vollen Gange. Im darauffolgenden eine Übersicht über die Termine der Vorbereitungsspiele mit Ergebnissen:

1. M.: Sa. 29.06. um 16:00 Uhr in Pachten gegen SV Hülzweiler

Ergebnis: 1:0 Torschütze: Yannick Schwer

2. M.: Sa. 29.06. um 16:00 Uhr Sportpl. Choisy gegen FV Stella Sud II

Ergebnis: 3:4

Gemeindepokal in Wallerfangen

Freitag, 05. Juli 2024:

16:00 - 16:30 Uhr: F-Jgd. SV Wallerfangen - F-Jgd. SV Düren-Bedersdorf

Entfällt: SV Wallerfangen 2 - VfB Gisingen 2

16:45 - 17:45 Uhr: SV Düren-Bedersdorf 1 - VfB Gisingen 1

Ergebnis: 3:0 Tore: 2 x Moritz Tross und Sven Neibecker

Samstag, 06. Juli 2024:

16:00 - 17:00 Uhr: VfB Gisingen 2 - SV Düren-Bedersdorf 2

Ergebnis: 2:0 Tore: 2 x Matthias Schneider

17:15 - 18:15 Uhr: SV Wallerfangen 1 - VfB Gisingen 1

Ergebnis: 4:1

18:30 - 19:30 Uhr: SV Wallerfangen 2 - SV Düren-Bedersdorf 2

Ergebnis: 2:4 Torschützen: Matthias Schneider, Tobias Steffen und 2 x Robin Heck

19:45 - 20:45 Uhr: SV Wallerfangen 1 - SV Düren-Bedersdorf 1

Ergebnis: 1:1 nach regulärer Spielzeit Torschütze: Ali Zouani

das anschließende Elfmeterschießen gewann unser Team mit 4:5, dank eines gehaltenen Strafstoßes unseres Keepers Lukas Haas und den fünf sicheren Schützen: Yan-Luca Forth, Niklas Engeldinger, Pascal Tabellion, Robin Forth, sowie Alessandro Carretta.

Somit gewannen beide Mannschaften den diesjährigen Gemeindepokal: Herzlichen Glückwunsch!



1. M.: Do. 11.07. um 19:00 Uhr in Walpershofen gegen SV Walpershofen

Sportfest des VfB Dillingen

2. M.: So. 14.07. um 15:00 Uhr gegen SSC Schaffhausen II

1. M.: So. 14.07. um 17:15 Uhr gegen SSC Schaffhausen I

1. M.: Mi. 17.07. um 19:00 Uhr in Reimsbach gegen

1. FC Reimsbach

2. M.: Mi. 17.07. um 19:00 Uhr gegen SV Gerlfangen-Fürweiler II

2. M.: Sa. 20.07. gegen TUS Beaumarais II

Sportfest des VfB Gisingen

1. M.: So. 21.07. um 16:00 Uhr gegen den SV Geislautern

1. M.: Fr. 26.07. um 19:00 Uhr gegen SSV Überherrn I in Überherrn

2. M.: Sa. 27.07. um 13:00 Uhr gegen SSV Überherrn II in Überherrn

JSG Saargau

Abschlussfahrt E-Jgd

Am letzten Juniwochenende ging es für unsere E Jugend der JSG Saargau auf eine zweitägige Abschlussfahrt in die Jugendherberge Thallichtenberg bei Kusel. Mit 26 Kindern und 6 Betreuern starteten wir nach einer tollen Saison zu dieser tollen Fahrt, bevor die Kids im Sommer wieder neuen Mannschaften zugeteilt werden. Bei bestem Wetter verbrachten wir den Samstag auf der Burg mit gemeinsamen Aktivitäten und Grillen, bevor wir am Abend alle zusammen das Spiel der Nationalelf gegen Dänemark anschauten. Nach dem Sieg für die deutsche Mannschaft waren die Kinder natürlich so aufgeregt, dass das Einschlafen nicht leicht fiel. Nach einer relativ kurzen Nacht besuchten wir am nächsten Morgen nach dem Frühstück noch die beiden Museen auf der Burg und traten nach dem Mittagessen die Heimreise an. In Düren angekommen, gab es noch ein gemeinsames Abschlusstraining, bevor die Kinder glücklich und zufrieden wieder von ihren Eltern abgeholt wurden. Vielen war die eine Übernachtung zu kurz und es wurden bereits Wünsche geäußert, dass die nächste Fahrt über ein verlängertes Wochenende gehen sollte. Die gemeinsame Saison hat jedenfalls Kindern und Trainern unheimlich viel Freude bereitet und wurde von dieser tollen Fahrt zum Abschluss noch einmal gekrönt. Wir freuen uns bereits auf die nächste Saison und wünschen dem älteren Jahrgang 2013 alles Gute für die D Jugend und heißen natürlich alle Kinder des Jahrgangs 2015, die ab dem Sommer zur E-Jugend dazustoßen, herzlich willkommen!

D-Jugend

Turniersieg beim Gellenberg-Cup in Hemmersdorf

Am 30.06.2024 nahm unsere D-Jugend am Gellenberg-Cup in Hemmersdorf teil.

Im ersten Spiel trafen wir auf die Mannschaft des FV Diefflen 1. Hier waren wir von Beginn an hellwach und gingen mit dem ersten Angriff durch Maximilian Maas in Führung. Im Anschluss entwickelte sich ein ausgeglichenes Spiel, in dem unsere Jungs durch gefällige Spielzüge und körperliche Robustheit in den Zweikämpfen überzeugen konnten. Nach einer Standardsituation mussten wir den Ausgleich hinnehmen, was uns aber nicht aus dem Konzept brachte. Ebenfalls nach einem Eckball nickte Jonas Bäsel zur 2:1 Führung ein. Kurz vor Schluss mussten wir dann doch noch den Ausgleich hinnehmen und es ging ins Neunmeterschießen. Hier behielten die Jungs die Nerven und konnten sich letztendlich mit 7:6 durchsetzen, was dann auch zeitgleich den Einzug ins Finale bedeutete. **Vom Punkt trafen: Vincent Kneip, Maximilian Maas, Tim Schleich, Jonas Bäsel und Felix Roggendorf**

Im Endspiel trafen wir dann auf die SpVgg Merzig 1. Auch hier erwischten wir einen Blitzstart und gingen durch eine sehenswerte Einzelaktion von Maximilian Maas mit 1:0 in Führung. In der Folge versäumten wir die Führung auszubauen und so kam Merzig durch einen sehr fragwürdigen Strafstoß zum Ausgleich. Aber auch diesmal zeigten unsere Jungs Moral und erzielten mit dem Schlusspfiff durch Jonas Abel den vielumjubelten Siegtreffer.

Ein toller Erfolg für unsere neuformierte Mannschaft, macht weiter so!

Zeltlager der G und F Jugend der JSG Saargau 2024

Am vergangenen Wochenende fand der Saisonabschluss der G und F Jugend im Rahmen des traditionellen Zeltlagers am Aubachstadion des SV Düren Bedersdorf statt.

Mit mehr als 50 Kindern starteten wir am Samstagmittag in zwei abwechslungsreiche und spannende Tage.

Nachdem alle Zelte aufgebaut waren, durften wir das DFB Mobil bei uns auf dem Sportgelände begrüßen.

Mit zwei professionellen Trainern haben wir - wir aufgeteilt in drei Gruppen - neue Trainingsinhalte und Spielformen kennengelernt.

Die Kinder und Trainer hatten während den 90 Minuten sichtlich Spaß.

Vielen Dank an Valentina und Peter für das Engagement und die Expertise! Bei Pizza, Pommes und Limonade wurden die Akkus für den anschließenden Abend aufgeladen.

Die Kids konnten es kaum abwarten bis es endlich dunkel wurde und die Nachtwanderung über den Saargau begann. Mit Taschenlampen ausgestattet ging es durch Bedersdorf.

Unter Flutlicht wurden danach bis spät in die Nacht neue Tricks und Kunstschüsse auf dem zauberhaften Naturrasen im Aubachstadion einstudiert.

Nach einer kurzen und leider auch etwas kühleren Nacht als in den Vorjahren, starteten wir am zweiten Tag pünktlich mit dem Sonnenaufgang. Wie sollte es auch anders sein, wurde zunächst wieder auf die Vielzahl der aufgestellten Tore gebolzt.

Es ist den Eltern und Trainern ein Rätsel wo die Kids diese Kraft her holen. Nachdem auch der letzte Langschläfer aus dem Schlafsack geklettert war, konnte endlich das Frühstück starten.

Im Anschluss wurde nochmal ein Fußballturnier mit vier gemischten Mannschaften aller Altersklassen veranstaltet.





Die Trainer der G und F Jugend möchten sich bei allen Kindern, den Eltern sowie beim SV Felsberg und dem SV Düren Bedersdorf für die vergangene Saison und das erfolgreiche Zeltlager bedanken.

Wir wünschen allen Kindern für die kommende Saison viel Erfolg und vor allem, jede Menge Spaß bei den Trainingseinheiten und Spielen.

SV Wallerfangen

Testspiel

Vergangenen Mittwoch ging es zu einem Testspiel nach Gerlfangen. Viel zu berichtet gibt es da nicht – 1:4 verloren. Da ist noch was zu tun! Am 10.7. waren wir bei den SF Köllerbach. Das Ergebnis reichen wir nach. Um 13 Uhr fahren wir dann am 13.7. zur SG Thalexweiler/Aschbach zum kommenden Testspiel.

Gemeindepokal-Ergebnisse

SV Düren-Bedersdorf 1 – VfB Gisingen 1 – 3:0

SVW 1 – VfB Gisingen 1 – 4:1

SVW 1 – SV Düren-Bedersdorf 1 – 4:1 n.E.

SVW 2 – VfB Gisingen 2 – abgesagt

VfB Gisingen 2 – SV Düren-Bedersdorf 2 – 0:2

SVW 2 – SV Düren-Bedersdorf 2 – 2:4

Turniersieger bei den ersten und bei den zweiten Mannschaften wurde damit der SV Düren-Bedersdorf. Beiden Teams gratulieren wir ganz herzlich zum Erfolg, der zumindest bei den ersten Mannschaften erst nach dem Elfmeterschießen feststand. Dafür, dass unsere Gäste unser Clubheim beim Deutschlandspiel zur Fanmeile gemacht haben, möchten wir uns an dieser Stelle außerdem auch noch einmal ganz herzlich bedanken. Personalnot in unserer Zweiten und der Wunsch, das Turnier der zweiten Mannschaften nicht platzen zu lassen, hat unsere AH-Spieler dazu bewegt, uns mit ihrem spielerischen Können zu unterstützen. Wir danken euch sehr für euren Einsatz.



Volleyballverein Gau

Nachtrag zum VV Gau Sommerfest

Am 15. Juni hatte der VV Gau zu seinem ersten Sommerfest nach den Corona-Jahren geladen. Und dieses Mal war uns sogar der Wettergott gewogen, nachdem wir in den Jahren zuvor oftmals mit Regen zu kämpfen hatten.

Wir blicken auf ein durchaus gelungenes Fest zurück, auf dem uns neben vielen alten Weggefährten des VV Gau, auch viele junge Familien besucht haben (Hüpfburg sein Dank? :-)

Neben den traditionellen Schwenker und Würstchen hatten wir diesmal auch Burger im Angebot, die uns quasi aus den Händen gerissen wurden. Hier gilt ein besonderer Dank an Burgermeister aus Kerlingen :-) ... der uns dieses möglich machte, dank seines Equipments und seines Einsatzes am heimischen Backofen und später auch auf dem Fest.

Vielen Dank auch an ALLE fleißigen Helferlein die beim Auf- u. Abbau uns tatkräftig unterstützt haben und auch an ALLE die während des Festes an den Getränke- u. Essensständen zum Gelingen des Sommerfestes beigetragen haben (wobei es hier auch große Schnittmengen gibt). SO MACHT FEIERN SPASS – DANKE

Vorschau auf die Pokalsaison 2024

In die diesjährige Pokalsaison starten wir mit zwei Heimspielen. Am 07.09. und 28.09. 2024 finden zwei Heimspiele der Hobbymannschaft in der Scheidberghalle statt. Wir freuen uns schon auf Eure Unterstützung.

Kirchen

Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen

- St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf

- St. Remigius Leidingen

Hinweis zur Pfarrkirche St. Katharina in Wallerfangen:

Unsere Kirche ist jetzt wieder zu den Bürozeiten des Pfarrbüros und an Sonntagen bis 17:00 Uhr geöffnet. Am Samstag bleibt die Kirche geschlossen.

Gottesdienste

Donnerstag, 11.07.2024, Hl. Benedikt v. Nursia Fest

08.30 Uhr	Gisingen	Abschlussgottesdienst Grundschule Gisingen
18.00 Uhr	Wallerfangen	Heilige Messe im St. Nikolaushospital

Freitag der 14. Woche im Jahreskreis, 12.07.2024

15.30 Uhr	Düren	Brautmesse (Pfr. Axel Feldmann)
-----------	-------	---------------------------------

15. Sonntag im Jahreskreis - Kollekte für die Kirchen

Samstag, 13.07.2024, Heiliger Heinrich der II.

17.00 Uhr	Gisingen	Heilige Messe mit Taufe
-----------	----------	-------------------------

Sonntag, 14.07.2024, Heiliger Kamillus v. Lellis

09.00 Uhr	Düren	Heilige Messe
10.30 Uhr	Wallerfangen	Heilige Messe (L. HP Riotte), anschl.: Taufe

Montag, 15.07.2024, Heiliger Bonaventura

18.00 Uhr	Wallerfangen	Hl. Messe im St. Nikolaushospital (Pfr. i. R. M. Werle)
-----------	--------------	--

Dienstag, 16.07.2024, Gedenktag ULF auf dem Berge Karmel

18.00 Uhr	Rammelfangen	Heilige Messe
-----------	--------------	---------------

Mittwoch der 15. Woche im Jahreskreis 17.07.2024

16.30 Uhr	Wallerfangen	Rosenkranzandacht im Altenheim (C. Hahn)
-----------	--------------	---

Donnerstag, 18.07.2024, Heilige Odilia

18.00 Uhr	Wallerfangen	Heilige Messe im St. Nikolaushospital
-----------	--------------	--

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff (0 68 31) 96 49 00
@ pfarrer@pfarrengemeinschaft-wallerfangen.de

Gemeindereferentin Gaby Mertes (0 68 31) 6 43 10 09

@ gem-ref@pfarrengemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarrbüro der Kath. Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen
Villerostraße 7
66798 Wallerfangen

@ pfarrbuero@pfarrengemeinschaft-wallerfangen.de

(0 68 31) 96 49 00;
FAX (0 68 31) 96 49 02

Öffnungszeiten des Büros:

Sekretärin:

Christine Schnubel

Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr**Do 15.00 - 18.00 Uhr**

Ulrike Guldner

Do 15.00 - 18.00 Uhr

Ursula Schulz

Mo 14.00 - 18.00 Uhr**Kath. Kindertageseinrichtung St. Katharina - 66798 Wallerfangen (Kindergarten und Krippe), Villeroystraße 7**

Leitung: MARTINA BETTINGER

@ st.katharina-wallerfangen@kita-saar.de

(0 68 31) 6 11 28 -

Krippe (Sportplatzstraße)

(0 68 31) 1 25 63 72;

FAX (0 68 31) 6 45 52 96

Bücherei Wallerfangen:**Geöffnet mittwochs von 15 - 17 Uhr****sonntags von 11:15 - 12:00 Uhr**

@ buecherei@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

samstags 10.00 - 11.00 Uhr

Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig**Oder Canisianum, Stiftstr. 18, Saarlouis**

(0 68 31) 8 93 16 70 -

Saarlouis

nach Vereinbarung

Caritas Sozialstation Wadgasen

(06834) 94 34 95

Hospizverein St. Nikolaus, Rehlingen

@ HospizSanktNik@t-online.de

0800110111

www.telefonseelsorge-saar.de

Telefonseelsorge:**Evangelische Kirchengemeinde Saarlouis****Gottesdienste****Sonntag, 14.07.2024,**

10 Uhr

Gottesdienst in der Ev. Kirche Saarlouis (Prädikant Peter Sieger)

Gemeindenachrichten der neapostolischen Kirche, Gemeinde Saar**Sonntag, 14.07.2024**

10.00 Saar / Zuhause, Gottesdienst

Sonntag, 14.07.2024

11.00 Güdingen, Kindertag Bezirk Saar-Pfalz

Mittwoch, 17.07.2024

19.30 Saar / Zuhause, Gottesdienst

Parallel zu den Gottesdiensten vor Ort finden, Sonntags, weiter Zentral-Gottesdienste per Video-Übertragung statt.

Link zum youtube-Kanal: www.videogottesdienst.nak-west.de

Beginn der Übertragung 09:45 Uhr

Beginn des Gottesdienstes 10:00 Uhr

Zudem werden Gottesdienste über IPTV angeboten, dieser muss beantragt werden.

Wir laden alle interessierten Mitbürgerinnen und Mitbürger herzlich ein an unseren Gottesdiensten teilzunehmen.**Zusammenkünfte Jehovas Zeugen Versammlung Saarlouis-West****Hybrid-Gottesdienste im Königreichssaal, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch) und per Videokonferenz****Sonntag, 14.07.2024,****16.30 Uhr, Öffentlicher Vortrag „Ist die Hölle wirklich ein Ort feuriger Qual?“****Freitag, 19.07.2024 bis Sonntag, 21.07.2024,****Regionaler Kongress „Macht die gute Botschaft bekannt!“ in der Arena in Trier**

Ansprechpartner und Zugangsdaten: Philipp Höhn,

Mobil: 01 74 - 7 42 25 33

Weitere Hinweise und Informationen und das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf der Website jw.org.**Parteien****JU Gisingen: Der Kirmes-Countdown läuft!**

AB 2 JAHRE

2 €

SONNTAG, 14. JULI 2024

SPIEL-STRASSE

AUF DER GISINGER KIRMES

15-17 UHR

ZEIG WAS DU KANNST UND ERSPIELE DIR TOLLE GEWINNE!

ZUSÄTZLICH MIT SCHÖNEM BASTELTISCH

DURCHGEFÜHRT VOM KINDERTURNEN DES FRAUENTURNVEREINS GISINGEN

Am Wochenende ist es so weit:**Unsere heißgeliebte viertägige Gisinger Kirmes beginnt am 13. Juli! Zwei weitere Highlights** wird es noch **zusätzlich** geben:

- eines der **größten Kettenkarussells** in Deutschland wird über alle vier Tage die Herzen der Kinder und aller Kirmesbesucher höher schlagen lassen
- am **Sonntagmittag** wird vom Kinderturnen des Frauenturnvereins Gisingen eine **Spielstraße für die Kinder** vorbereitet

Das übrige Programm mit **weiterem Karussell**, vielen Attraktionen und die zahlreichen Angebote wurden bereits kundgetan, sodass es nun heißt, erwartungsvoll das **Event des Jahres** zu begrüßen.

Wir freuen uns riesig und sagen:

Auf eine herrliche Kirmes!

Eure JU Gisingen

JU Gemeindeverband Wallerfangen: Gisinger KirmesNicht mehr lange, dann fällt beim feierlichen **großen Fassanstich** des neuen Gisinger Ortsrates gemeinsam mit den Gisinger Vereinen **am 13. Juli um 18.00 Uhr** der Startschuss für die **viertägige Gisinger Kirmes**. Wir freuen uns auf ein Programm und ein **Fest sondergleichen vom 13. bis zum 16. Juli!**

Also:

Auf zu Kirmes!

Euer JU Gemeindeverband

www.wittich.de

Sonstiges

■ Demenz-Verein Saarlouis bietet Beratung und Hilfe

Pflegende Angehörige von Menschen mit Demenz tragen häufig eine besondere Last. Eine gute Pflege und Betreuung kann nur gelingen, wenn die Pflegepersonen auf sich achten und gesund bleiben. Sie sollten daher frühzeitig die Hilfen der Pflegeversicherung zur Entlastung nutzen. Neben ambulanten Hilfen steht insbesondere die Tagespflege zur Verfügung. Der Besuch einer Tagespflege kann dazu beitragen, Heimaufenthalte zu verzögern oder ganz zu vermeiden. Durch die in einer Tagespflege angebotenen Beschäftigungen und Teilhabe haben Menschen mit Demenz die Möglichkeit, wieder grundlegende Bedürfnisse zu erleben. Dies bewirkt mehr Sicherheit und führt zu einer verbesserten Stimmung. Psychiatrische Symptome wie Unruhe, Aggressivität oder depressive Verstimmungen werden verringert, die ganze Pflegesituation wird positiv beeinflusst.

Was viele Angehörige nicht wissen: Die Leistung für die Tagespflege ist ein eigenständiges Budget, das jeder pflegebedürftigen Person, die mindestens in Pflegegrad 2 eingestuft wurde, zusteht. Die Leistungen stehen monatlich zusätzlich zum Pflegegeld oder den Sachleistungen zur Verfügung. Sie betragen im Pflegegrad 2 bis zu 689 €, im Grad 3 bis zu 1298 €, im Grad 4 bis zu 1612 € und im Grad 5 bis zu 1995 €. Der Eigenanteil kann von der Pflegekasse über den Entlastungsbetrag erstattet werden.

Die gerontopsychiatrische Tagespflege beim Demenz-Verein Saarlouis hat an sechs Tagen von Montag bis Samstag geöffnet. Zudem bietet der Verein häusliche Hilfen über einen spezialisierten Pflegedienst sowie in Beauftragung durch den Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis eine kostenlose und neutrale Demenz-Fachberatung an.

Kontakt: Demenz-Verein Saarlouis e.V., Tel.: 06831/48818-0.

■ Entlastungsangebote für Angehörige von Menschen mit Demenz

Sie pflegen einen Menschen mit Demenz? Dann haben Sie sich sicherlich schon häufig erschöpft, isoliert und ausgebrannt gefühlt. Es geht nicht nur Ihnen so. Oftmals fühlen sich Ehepartner*innen dazu verpflichtet – „In guten wie in schlechten Zeiten“ – den geliebten Menschen bis zur eigenen Erschöpfung zu pflegen. Kinder von Menschen mit Demenz handeln meist nach dem Prinzip – „Früher waren sie für mich da, jetzt möchte ich etwas zurückgeben“.

Auch wenn diese Pflegemotive nachvollziehbar sind, so darf die eigene Gesundheit nicht außer Acht gelassen werden. Sorgen Sie als pflegende Angehörige auch für sich und nehmen Sie Entlastungs- und Unterstützungsangebote in Anspruch. Nur wenn Sie psychisch und physisch gesund sind, können Sie Ihrem Angehörigen hilfreich zur Seite stehen.

Nutzen Sie Ihren gesetzlichen **Anspruch auf Pflegeberatung** bei den **Pflegestützpunkten** (für gesetzlich Versicherte) bzw. **Compass** (für privat Versicherte) und **den lokalen Allianzen für Demenz** ihrer Umgebung. Außerdem steht Ihnen die **Landesfachstelle für Demenz** als Ansprechpartner zur Verfügung. Mögliche Beratungsthemen sind:

- Umfassende Informationen zum Krankheitsbild
- Entlastungsmöglichkeiten für Angehörige
- Gestaltung der Wohnumgebung
- Rechtliche Hinweise (nicht gleichzusetzen mit Rechtsberatung)

Nähere Informationen zum Thema Demenz, kostenfreie Informationsmaterialien, Adressen vor Ort und Auskünfte sind bei der Landesfachstelle Demenz Saarland erhältlich unter Landesfachstelle Demenz Saarland Ludwigstraße 5, 66740 Saarlouis Tel.: 06831/ 4 88 18 0

landesfachstelle@demenz-saarland.de

www.demenz-saarland.de - Melden Sie sich hier zu unserem Newsletter an

■ Versichertenberaterin, Dillingen und Umgebung

Die Versichertenberaterin der DRV Bund, Diana Jänsch steht für alle Fragen zur Rentenberatung in Dillingen und im Landkreis Saarlouis zur Verfügung. Termine für die Beantragung der Altersrente, Erwerbsminderungsrente, Waisenrenten und Kontenklärungen können unter Tel.-Nr. 01743761854 vereinbart werden. Die Beratung ist kostenlos. Eine Rentenberechnung kann hier nicht vorgenommen werden, dafür wenden Sie sich bitte an ihren Rentenversicherungsträger.

■ Kreisschiedsrichtervereinigung Westsaar

Schiedsrichtergruppe Dillingen

Am Montag, den 22.07.2024 findet um 19:30 Uhr, in Rehlingen(Gasthaus Klotz, Wallerfanger Str.) unser nächster Lehrabend statt

Thema: Regeländerungen Saison 24/25, Stoppkonzept

Weitere Termine LK 3: Gr.-SLS am 15.07.24, 19:00 Uhr in Hülzweiler

Gr.-MZG am 29.07.24 Um 19:00 Uhr in Wahlen

Wir möchten darauf hinweisen, dass der Besuch der Lehrabende gem. §14 Abs.2 Pflicht ist.

An die Vereine ergoht die dringende Bitte, dafür Sorge zu tragen, dass die Lehrabende besucht und die Spielaufträge ausgeführt werden

Mit sportlichem Gruß

Siebert Jung, Obmann

■ Kaufmännisches Berufsbildungszentrum Saarlouis

Neue Schulform am KBBZ Saarlouis: FOS Verwaltung

Feierlicher Startschuss der neuen Schulform Fachoberschule Wirtschaft mit der Fachrichtung Verwaltung am 18.06.2024

VertreterInnen der Ministerien für Bildung und Kultur sowie der Finanzen und für Wissenschaft, ebenso diverser öffentlicher Verwaltungen gaben am 18.06.2024 gemeinsam mit dem Schulleiter des KBBZ Saarlouis, Dirk Bremer, den Startschuss für die neue Schulform der Fachoberschule Wirtschaft mit Fachrichtung Verwaltung, die ab dem Schuljahr 2024/2025 am KBBZ Saarlouis angeboten wird.

Staubig, langweilig, trocken - das ist die Verwaltung schon lange nicht mehr! In einer angenehmen Atmosphäre stellten die an der Entwicklung der neuen Schulform beteiligten Akteure heraus, dass die Arbeit im öffentlichen Dienst vielfältig, abwechslungsreich und attraktiv ist. Um jungen Menschen einen Einblick in die Berufswelt der öffentlichen Verwaltung zu geben, wuchs so die Idee einer Fachoberschule mit dem Schwerpunkt Verwaltung. Die neue Schulform ist insbesondere für diejenigen interessant, die ihr Praktikum in der Klassenstufe 11 z. B. in einer Gemeinde- oder Stadtverwaltung, einem Landkreis, einem Ministerium oder irgendeiner Körperschaft des öffentlichen Rechts absolvieren. In **Klassenstufe 11** findet der Unterricht in **Teilzeit** (3 Tage) statt.

Die übrigen Tage verbringt der Schüler/die Schülerin im Praktikum (2 Tage). In **Klassenstufe 12** findet der Unterricht in **Vollzeit** statt. Das besondere Profil der neuen Schulform wird im **Fach Verwaltungslehre** sichtbar. Hier werden verwaltungsrechtliche Grundkenntnisse vermittelt; neben dem Aufbau der Verwaltung und dem Kennenlernen der Beschäftigungsverhältnisse im öffentlichen Dienst spielen auch die Finanzierung der Verwaltung und fiskalpolitische Aspekte eine Rolle. Ebenso kommt dem praktischen Umgang mit Textverarbeitungs- und Kalkulationsprogrammen eine besondere Bedeutung zu. Der erfolgreiche Abschluss (allgemeine Fachhochschulreife) kann den Einstieg in den Verwaltungsbereich ebnen.

Anmeldungen sind ab sofort im Sekretariat möglich. Weitere Informationen unter www.kbbzsaarlouis.de.

Öffnungszeiten des Sekretariats in den Sommerferien:

Erste Ferienwoche: Montag bis Donnerstag 8:00 bis 11:30 Uhr, Freitag geschlossen

Letzte Ferienwoche: Montag bis Donnerstag 8:00 bis 11:30 Uhr, Freitag geschlossen

■ Ausbildung - Studium - Berufswegplanung!

Was soll ich werden?

Hilfe bei der Berufs- und Studienwahl - die Berufsberatung hilft!

Die Wahl des passenden Berufs oder Studiums und Informationen rund um das Thema zu finden kann schon etwas mühsam sein. Aber hier die gute Nachricht: damit muss man sich nicht allein herumquälen!

Immer **montags** und **donnerstags** von **13 - 17 Uhr** hast Du direkt eine/-n Berufsberater/-in am Telefon: **0681 - 944 6666**.

Du willst lieber persönlich mit uns reden?

Kein Problem: unter **0800 4 5555 00** oder saarland.berufsberatung.251@arbeitsagentur.de

kannst Du Dich auch zu einem Termin anmelden und Dich zu den Themen **Ausbildung - Studium - Berufswegplanung** beraten lassen! Zur zeitnahen Umsetzung, aber auch schon für die Planung 2025 hilfreich!

Wir freuen uns auf Dich!

Deine Berufsberatung!

■ 3B Begleiten-Bilden-Begegnen

06831/7602-400,

bildung@3b-verbund.de,

www.3b-verbund.de

Besuchen Sie uns! www.wittich.de

TAXI

Dillingen

- Kranken- und Rollstuhlfahrten
- Dialyse- und Bestrahlungsfahrten

Telefon 0 68 31 / 7 70 31

Günter Müller GmbH
Heizungsbau - Sanitär - Solar
Wärmepumpen - Klimaprofis
Barrierefreie Bäder - Fliesenarbeiten
Wasserschadensanierung
☎ 0 68 31 / 6 02 08
Notdienst / Rohrbrüche
Kanal - Abflussverstopfungen

www.mueller-heizung.com

ABSCHIED NEHMEN
 Trauern ist liebevolles Erinnern.

Das Trauerportal
 von **LINUS WITTICH**



Danksagung

Geliebt und unvergessen in unseren Herzen.

Walter Schulz

Wir sagen Danke:
 unseren Verwandten,
 unseren Freunden,
 der Feuerwehr, besonders dem Löschbezirk Mitte,
 sowie dem SV Düren-Bedersdorf.

Andrea und Patrick

Kerlingen, im Juli 2024

Danke

Für die erwiesene Anteilnahme und
 die trostreichen Worte anlässlich des
 Todes unserer lieben Verstorbenen

Veronika Schrecklinger

sagen wir herzlichen Dank.

Waltraud Kramp

Kerlingen, im Juli 2024

GRABMALE  **SEIWERT**

Inhaber
Peter Seiwert e.K.

Steinmetz- u.
Steinbildhauermeister

 Ausführung künstlerischer Grabmäler • Skulpturen
 Gartenbereich in Granit und allen Gesteinsarten
 Treppen • Fensterbänke • Sanierung und Reinigung
 bestehender Grabanlagen

66740 Saarlouis-Lisdorf **Tel.: 06831 / 4 93 86**
 Kleinstraße 2 **Fax: 06831 / 4 29 92**

- Familienbetrieb in 4. Generation -

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...



>> E >>

Elektro-Fernseh Bernat
Ihr Service-Experte für TV - SAT
Elektro-Einbau und Haus-Geräte
 0178 - 60 55 200 • 06831 - 70 71 72



>> M >>

Beratung · Verkauf · Montage · Reparatur

Möllers Meister
Rolladen- u. Markisen-Kontor

Lothringer Straße 18b
 66780 Hemmersdorf
Tel. 0 68 33 / 900 366
 - Meisterfachbetrieb - seit 2002

RAN AN DIE BEILAGEN!

PROSPEKTE | FLYER | BROSCHÜREN

Zuverlässige Beilagenverteilung gibt's hier:
beilagen@wittich-foehren.de



Wichtige Information
für unsere Leser und Interessenten.

Sie erreichen den Verlag
 Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr
 Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:
 → service@wittich-foehren.de

Zustellung/Reklamation
 Tel. 06502 9147-800 → vertrieb@wittich-foehren.de

Mitteilungsblatt „Wallerfangen“
 Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Wallerfangen“
 unter <http://epaper.wittich.de/179>

Redaktions-Annahmeschluss
 Mo., 10.00 Uhr VG
 bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher
 → meinwittich.wittich.de

Anzeigen-Annahmeschluss
(für Privat- und Geschäftsanzeigen)
 Di., 9.00 Uhr
 bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

Ihre Ansprechpartner für
Geschäftsanzeigen und Prospektwerbung



Sven Fuchs
Medienberater
 Mobil: 0170 7071404
s.fuchs@wittich-foehren.de

Claudia Straka
Verkaufsinendienst
 Tel.: 06502 9147-274
c.straka@wittich-foehren.de



LINUS WITTICH Medien KG | Europa-Allee 2 | 54343 Föhren 



gesucht & gefunden
IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

Ehepaar aus Perl sucht Haushaltshilfe für 4-5 Stunden wöchentlich auf Minijob-Basis. (Tel.: 0049-1746836324)

Putzhilfe nach LEIDINGEN gesucht u. Rentner für Gartenarbeit. Tel. 06837 / 1805

Gärtner sucht Arbeit: Hecken u. Sträucher schneiden. Umgestaltung u. Neugestaltungen vom Garten, Zaunbau. Pflastersteine verlegen, Terrassenbau u.v.m., Tel. 0174/6314126

ENTRÜMPELUNGEN ANTIK- & SAMMLERWELT ILLINGEN
 • transparenter Festpreis ohne versteckte Kosten
 • hohe Wertanrechnung, auf KFZ, auch Goldankauf
 • enge Zusammenarbeit mit sozialen Einrichtungen
 • absolute Seriosität
 • problemlos & schnell ist Ihr Haus/Wohnung besetzen
 Diplom Betriebswirtin (FH) Susanne Kirnberger
 Hauptstr. 24, 66557 Illingen, Tel. 06825-4999355

Kaue Pelze, Taschen- u. Armbanduhren, versilb. Bestecke, Geschirr, Porzellanfiguren, Münzsammlungen, Orientteppiche, exkl. Handtaschen, Modeschmuck, Fotoapparate, Musikinstrumente, edle Weine/Spirituosen aller Art. T. 06834/55736 o. 0171/5281839

Exam. Krankenpfleger/in a.D. f. Unterstützung i.d. Pflege, 3 x wöchentl./4 h im Raum Illingen/Lebach ges., Zuschriften erbeten unter Chiffre-Nr. 19173454-1 an Verlag u. Druck Linus Wittich KG, Postf. 1154, 54343 Föhren. Zuschriften unter Chiffre 19173454 an den Verlag.

Kaue alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren u. Münzen, ganze Sammlungen, Militaria u. Musikinstrumente, auch rep.bedürftig, ganze Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

Suche Pelzmantel/-jacke sowie Lederbekleidung (guter Zustand), alte Fotoapparate, Kristallgläser, Perlenkette, Musikinstrumente aller Art, Tel. 0177/3217844

Dienstleistungen im Garten und Haus, Hecken & Bäume schneiden oder entfernen, Mäharbeiten, Reinigungsarbeiten mit Hochdruckreiniger. Tel.: 0162/3549927

Übernehme Gartenarbeiten aller Art. Tel. 0178 4076352

GARTEN-Pflege und -Gestaltung
 - Sanierung - Mäharbeiten - Rodungen
 - Baumschnitt und -fällungen
 www.galabau-holz wurm.de
 Tel. 06834 / 5 49 70

Hausmeisterservice Michael Dörr, Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Betreuung Mehrfamilienhäuser, Tel. 0163/2511968

Belgische Küste-Bredene, Fe-Haus in Anlage, strandnah, keine Tiere, NR, 2-4 Pers., T. 06824/3269

Wir digitalisieren Ihre Super8/N8, Hi-8, VHS-C, Mini-DV und VHS, Video 2000, Tonbänder/MC u. LP, Dias, Fotos und Alben! Computerhilfe! 0 68 25/8 00 60 88 medien-puzzle.de

Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen (aller Art u. Menge) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

Heusweiler-Mitte, Nähe Saarbahn, schöne helle Whg. 3-4 ZKB, Balk., Abstellr., 120 m². € 720 +NK +KT. Frei. T. 0151/56432857

BAUMFÄLLUNG
 Baumgipfelung und Heckenschnitt mit Abtransport. Schmidt, Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707



Bestattungen LOUIA e.K.
 Gehen Sie mit uns den letzten Weg gemeinsam und ganz individuell.
Telefon: 06831 - 60 35 9

- Erd-, Feuer-, Seebestattung
- Friedwald u. Ruheforst, Baumbestattungen
- Überführung im In- und Ausland
- Bestattungsvorsorge

Umfassende Beratung mit Kompetenz und Erfahrung - seit 1956

SPERRMÜLL - BAUABFÄLLE - BAUSCHUTT - ALTHOLZ - GRÜNSCHNITT - ASBEST - SCHROTT - PAPIER - PAPPE - FOLIEN - KUNSTSTOFFE - AKTENVERNICHTUNG

WUD - Wir verwerten.



SCHNELL PREISWERT ZUVERLÄSSIG



Mehr Infos unter www.wud-entsorgung.de oder Sie rufen uns einfach an: **06898 2007-0**

WUD
 ENTSORGUNG & RECYCLING GMBH

Wir kommen Möbel rücken • Altboden entsorgen fachgerecht verlegen

Große Auswahl an TAPETEN führender Marken-Hersteller zu TOP Preisen.

Teppichböden	Große Auswahl 400er und 500er Breite
Vinyl-Böden	
Designböden	Klicken oder kleben
Laminat • Parkett	
Tapeten • Farben	

Gewerbegeb. John • Heinrich-Hertz-Str. 1
 66793 Saarwellingen • Tel. (06838) 3789
www.bodenbelaege-heckmann.de

Bodenbeläge Heckmann

Besuchen Sie uns! www.wittich.de

Rohrreinigung Rademacher



- Rohrreinigung (WC - Küche - Keller - Bad)
- Kanal TV - Untersuchung
- Kanal-Sanierung (Ohne Aufzugraben)
- Rückstausicherung

Ihr Ansprechpartner Für Ihre Region
Herr Schreiber
0151-74330809

24H

Ihre Private Kleinanzeige Einfach buchen über:
www.wittich.de/Objekt10301
Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr




LINUS WITTICH
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Bodenschleiferei

**Schleifen und Versiegeln von Holzfußböden
und Holztreppen aller Art!**

Axel Frech

Telefon: **0 68 38 / 8 34 51**
Bartholomäusstraße
66793 Schwarzenholz

KARWAT

Injektionstechnik Seit 1962 **A. KARWAT & S. GmbH**
Rehgrabenstr. 1
66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Abdichtung von Kellern
und Balkonen
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de



www.wittich.de

Seit über 100 Jahren für Sie da

Bestattungen Ritter

Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
☎ 01 63 / 3 93 79 76

Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com

AYNUR

| COSKUN MODE | *Eigene
Schweißerei!*

20 % auf alles

Hauptstr. 44 • 66798 Wallerfangen • Tel. 06831/60555

RE/MAX PRESTIGE Dillingen





Dirk Chudzinski
geprüfter Immobilienwirt (WAF)
geprüfter Immobilienbewerter (EIA/IHK)
**Sie möchten den Wert Ihrer Immobilie kennen?
Nutzen Sie meine kostenlose
Immobilien-Kurzbewertung.**

RE/MAX Prestige | Johannesstraße 37 | Dillingen
Tel.: 06831/76163-0 | dillingen@remax.de

Reichert



Wir machen Ihren Boden begehrbar!

WIR VERLEGEN

- Teppich
- Laminat
- PVC-Beläge
- Parkett
- Linoleum



FACHBERATER

Tel.: 0 68 31 / 5 03 85 26
Mobil: 01 63 / 4 78 78 52
E-Mail: woreiwa@arcor.de
Kirchhofstr. 38
66798 Wallerfangen

Die Sonne schickt keine Rechnung

Unser Expertenteam liefert und montiert Ihre
neue **PV-Anlage** komplett aus einer Hand.



...aus
Liebe
zum
Haus!

klein & gebhardt

heizung • sanitär • klima • elektro




Werderstraße 29 • 66763 Dillingen
Tel. 06831/71260 • Fax 06831/704445
www.kleinundgebhardt.de • info@kleinundgebhardt.de



Container RITZ

Telefon: 06838 - 8 10 14
www.container-ritz.de

**IHR FACHUNTERNEHMEN
FÜR ENTSORGUNG**

- CONTAINERGESTELLUNG
- Bagger-, Abriss- und Erdarbeiten • Baustoffe
- Annahme von Abfällen • Asbestentsorgung

JOBS

IN IHRER REGION



by LINUS WITTICH

Suche Heizungsbauer + Auszubildenden (m/w/d)

Konrad Müller Heizung, Sanitär, Telefon 06831 / 12 38 72
Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de

WIR STELLEN EIN

- Pflegedienstleitung (m/w/d)
- Pflegefachkräfte (m/w/d)

WIR BIETEN

- Überdurchschnittliche Bezahlung
- Flexible Arbeitszeiten Voll-/Teilzeit (auch „Muttischichten“)
- Familienfreundliche Atmosphäre
- Zielgerichtete Einarbeitung mit Unterstützung
- Großzügiges Personalförderprogramm

KONTAKT AUFNEHMEN

☎ abzue.de | Oder kommen
☎ info@abzu.de | Sie einfach
☎ 06836 - 80000 | vorbei!



ABZÜ
ALPENPFLANZE UND
ALPENBLÜMEN ZWISCHEN
DÜBBERNEN



Finden Sie den passenden Job!



by LINUS WITTICH